

Newbury Park Primary School's Summer Holiday Competition

Write a Dual-Language Wall Story

Gants Hill Library

La biblioteca de Gants Hill



By Mr Debono and Mrs de Larrabeiti 15

English/Spanish



Mr Gritten is taking us to Gants Hill Library.

Sr. Gritten nos lleva a la biblioteca de Gants Hill.

1.



He reminds us how to behave in the library.

Nos recuerda cómo comportarse en la biblioteca.

2.



We speak with our friends about the books we have read.

Hablamos con nuestros amigos sobre los libros que hemos leído.

3.



We choose two new books to take home.

Elegimos dos libros nuevos para llevar a casa.

4.



The librarian scans our books.

El bibliotecario escanea nuestros libros.

5.



Mr Gritten reads one of his favourite stories to us.

Sr. Gritten nos lee uno de sus cuentos favoritos.

6.



The long walk back to school is good exercise for us.

El caminata leja hacia la escuela es un buen ejercicio para nosotros.

7.

There will be one winner from each year group.
Winners will receive a dual-language book of their choice.
Entries need to be in by Monday 8th September 2014.



Newbury Park Primary School's Summer Holiday Competition

What is a dual-language wall story?

A dual-language wall story is a story with pictures and text written in two languages. It is displayed on a wall for everyone to read.

Guidance for writing your dual-language wall story

- You can write about any topic, on your own, or with a member of your family.
- Use landscape for your page layout.
- Your front cover should include a picture, the title, your name(s), class and the two languages you have used.
- After you have made your cover, you need to write your story on seven pages.
- Each of the seven pages should be numbered, have a picture and text written in English and your other language.
- If you do not speak a second language, keep your sentences simple and use Google Translate to translate them into French.
- You can write your story using programs like Microsoft Word and PowerPoint, or you can use pencil and paper.
- Make sure your pictures are of good quality.

How do I hand in my dual-language wall story?

If your story is on paper, a CD or a USB stick, give it to your class teacher. We will return it to you.

Alternatively, you can send your story as a PDF attachment to this e-mail address:

JoeDebono@newburypark.redbridge.sch.uk

Where can I see more examples of dual-language wall stories?

Click here to see more examples:

www.newburypark.redbridge.sch.uk/holidayHomework/